

# Программа вакцинации против Covid-19: Отвечаем на ваши вопросы

Версия 7 — 17.03.2021

## Передаст ли мне вакцина Covid-19?

Вакцина не может заразить вас Covid-19. Принятие двух доз снизит ваш риск серьезно заболеть в будущем.

## Если я переболел(-а) Covid-19, нужно ли мне вакцинироваться? Что если я перенес(-ла) или переношу вялотекущий коронавирус?

Мы не знаем, защищает ли вас то, что вы переболели Covid-19, от повторного заражения, поэтому призываем каждого провести вакцинацию, как только вы получите приглашение на нее.

Если у вас есть симптомы, которые могут сигнализировать о коронавирусе, вам следует пройти тест и не проводить вакцинацию до окончания периода самоизоляции.

Если люди страдают серьезными продолжающимися осложнениями в результате заражения Covid-19, им следует обсудить с врачом, стоит ли им сейчас проводить вакцинацию.

## Как действует вакцина и в течение какого периода распространяется ее действие?

Вакцина работает, производя белок из вируса, который важен для создания защиты.

Белок действует так же, как и в случае других вакцин, стимулируя иммунную систему к выработке антител и клеток для борьбы с инфекцией.

Мы ожидаем, что эти вакцины будут работать как минимум год, если не дольше. Это будет постоянно контролироваться.

## Уверена ли NHS в безопасности вакцины?

Да. Национальная служба здравоохранения (NHS) не будет предлагать населению вакцинацию против Covid-19 до тех пор, пока независимые эксперты не подтвердят, что это безопасно.

MHRA, официальный регулирующий орган Великобритании, заявило, что эти вакцины безопасны и высокоэффективны.

Как и любое лекарство, вакцины проверяются на каждом этапе процесса разработки и производства, а также контролируются после того, как были разрешены и стали использоваться среди более широких слоев населения.

## Есть ли побочные эффекты?

Побочные эффекты — это важные детали, которые MHRA всегда учитывает при оценке вакцин-кандидатов для использования.

Что касается вакцин против Covid-19, как и в случае многих других, они определили, что некоторые могут чувствовать легкое недомогание, но сообщают, что никаких значительных побочных эффектов не наблюдалось у десятков тысяч людей, участвовавших в испытаниях.

После вакцинации против Covid-19 у вас могут возникнуть легкие побочные эффекты. Они могут включать:

- болезненность руки в месте, где вошла игла;
- чувство усталости;
- головная боль;
- чувство слабости.

При необходимости вы можете принимать обезболивающие, например парацетамол. Если симптомы ухудшились или вы обеспокоены, позвоните по номеру 111.

Более подробная информация о возможных побочных эффектах:

<https://www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/coronavirus-vaccination/coronavirus-vaccine/>

## Что насчет аллергических реакций, о которых сообщалось?

Вакцины против Covid-19 безопасны и эффективны для подавляющего большинства людей — они протестированы на десятках тысяч человек и оценены экспертами.

Любой человек, у которого в анамнезе была анафилаксия (аллергическая реакция) на ингредиенты, содержащиеся в вакцинах, не должен проводить вакцинацию.

Вторую дозу вакцины Pfizer/BioNTech не следует вводить тем, кто испытал анафилаксию после первой дозы вакцины Pfizer/BioNTech.

Перед вакцинацией всем будут заданы вопросы, чтобы узнать, есть ли у них какие-либо аллергические реакции.

Все вакцинователи проходят обучение, необходимое им для работы с любыми редкими случаями аллергических реакций, и все учреждения будут оборудованы определенным образом для возможного ухода за людьми, которые в этом нуждаются, как и в случае с любой другой вакциной.

## Может ли вакцина изменить генетический материал?

Нет никаких доказательств того, что вакцинация против Covid-19 изменяет генетический материал человека, который ее получит.

## Влияет ли вакцина против Covid-19 на фертильность?

Нет никаких доказательств того, что вакцина против Covid-19 влияет на фертильность.

## Можно ли мне проводить вакцинацию, если я беременна или кормлю грудью?

Да. MHRA обновило свое руководство, в котором говорится, что беременные и кормящие грудью могут проводить вакцинацию, но должны обсудить это с врачом, чтобы убедиться, что польза от вакцины перевешивает любые потенциальные риски.

## Будут ли вакцины работать в отношении новых штаммов коронавируса?

В настоящее время нет доказательств того, что вакцина не будет работать против новых штаммов Covid-19, поэтому мы продолжаем вакцинировать людей в обычном режиме. Ученые подробно изучают, как вирус реагирует на вакцины. Вирусы, такие как вирус зимнего гриппа, часто разветвляются на разные штаммы, но эти небольшие вариации редко препятствуют работе вакцины.

## Насколько вакцины эффективны? Через сколько вакцина начинает «работать»?

MHRA заявило, что эти вакцины очень эффективны, но для получения полной защиты людям необходимо прийти еще раз за второй дозой — **это очень важно**.

Чтобы обеспечить вакцинацию как можно большего числа людей, министерство здравоохранения и социального обеспечения теперь рекомендует назначать вторую дозу вакцины OxfordAstraZeneca и Pfizer/BioNtech с интервалом до 12 недель.

Полная защита срабатывает примерно через неделю или две после второй дозы, поэтому важно, когда вас пригласят, как можно скорее записаться на прием. Однако даже тем, кто получил обе дозы вакцины, по-прежнему необходимо следовать социальному дистанцированию и другим рекомендациям.

## Почему мне необходимы обе дозы вакцины против Covid-19?

Вакцина против Covid-19 вводится в виде двух доз, и важно ввести обе. Ваше тело обеспечивает лучшую защиту от симптомов Covid-19, когда вакцина вводится двумя меньшими дозами с промежутками между ними.

Новая рекомендация начальника окружного управления здравоохранения Великобритании состоит в том, что вторая доза вакцины остается эффективной, если вводится в течение 12 недель после первой дозы, и ее следует вводить ближе к концу этого 12-недельного периода.

Это поможет как можно скорее получить пользу от первой дозы вакцины как можно большему количеству людей. Какие-либо опасения в отношении безопасности, если люди получили вторую дозу раньше, чем через 12 недель после первой дозы, отсутствуют.

## Каким образом вакцины были разработаны так быстро?

Существует множество правил относительно того, как лекарства, включая вакцины, создаются, тестируются и становятся доступными для населения — и это не является исключением для утвержденных вакцин против COVID-19.

Существует ряд причин, по которым вакцины против Covid-19 были разработаны быстрее по сравнению с другими лекарствами;

1. Вакцины разрабатываются путем их многократного тестирования на разных этапах; фазы тестирования вакцин против Covid-19 проводились одновременно или частично, что ускорило процесс.
2. Данные тестов становились доступны быстро, поэтому эксперты MHRA могли просматривать их во время проведения тестов и задавать вопросы по ходу процесса, в отличие от обычного получения всей информации лишь в конце периода тестирования.
3. Вовлечь людей в клинические испытания вакцины Covid-19 удалось очень быстро, поскольку международные усилия означали, что тысячи людей были готовы участвовать в волонтерских программах.

## Была ли вакцина протестирована на людях из различных этнических групп или на людях из клинических групп высокого риска?

Отчеты о результатах государственной оценки содержат всю научную информацию об испытаниях и информацию об участниках испытаний.

В испытании Pfizer участники включали 9,6% чернокожих/африканцев, 26,1% испаноязычных/латиноамериканцев и 3,4% азиатов. Что касается вакцины Oxford/AstraZeneca, 10,1% участников испытаний были чернокожими, а 3,5% — азиатами.

Нет никаких доказательств того, что какая-либо из вакцин будет работать по-разному в зависимости от принадлежности к определенной этнической группе.

В отношении обеих вакцин в испытаниях принимали участие люди разного возраста, а также люди с сопутствующими заболеваниями. Оба испытания вакцины показали, что она эффективна для людей из этих групп.

Подробная информация об участниках испытаний обеих вакцин опубликована в Интернете.

Информация о вакцине Pfizer/BioNTech доступна здесь:

<https://www.gov.uk/government/publications/regulatory-approval-of-pfizer-biontech-vaccine-for-covid-19>

Информация о вакцине Oxford/AstraZeneca доступна здесь:

<https://www.gov.uk/government/publications/regulatory-approval-of-pfizer-biontech-vaccine-for-covid-19>

**Я не могу принимать некоторые лекарства ввиду религиозных убеждений или диетических требований. Каковы ингредиенты вакцины?**

Вакцина против Covid-19 не содержит продуктов животного происхождения или яиц.

Все ингредиенты публикуются в медицинской информации на веб-сайте MHRA по указанным выше ссылкам.

**Я принадлежу к мусульманскому сообществу, и меня беспокоит вопрос о вакцинации — как я могу узнать больше?**

Британская Исламская медицинская ассоциация (British Islamic Medical Association) выпустила специальную рекомендацию, призывающую мусульман, соблюдающих Рамадан, не откладывать вакцинацию, опираясь на анализ исламских ученых, который говорит, что инъекции, не связанные с питанием, не противоречат посту.

Информация о программе вакцинации доступна на

- [сайте Мусульманского совета Великобритании \(Muslim Council of Britain\)](#) и
- на [сайте британской Исламской медицинской ассоциации \(British Islamic Medical Association\)](#).

**Будет ли мне предоставлен выбор относительно вакцины? Могу ли я выбрать вариант вакцины?**

Вы можете отказаться от вакцины против Covid-19; тем не менее, NHS каждому рекомендует провести вакцинацию. Чем больше людей получит вакцину, тем труднее будет распространиться вирусу. Выбрать вакцину будет невозможно, поскольку запасы ограничены, поэтому необходимо будет использовать ту, которая доступна на данный момент.

**Могу ли я заразить других людей, если мне сделана прививка против Covid-19?**

Вакцина против Covid-19 должна защитить вас от заболевания, но не мешает вам заразить других людей. Таким образом, **крайне важно**, чтобы вы продолжали соблюдать основные меры по предотвращению распространения вируса — руки, лицо, дистанция. Мойте руки, закрывайте лицо и держитесь от других людей на расстоянии.

**Могу ли я получить вакцину, если у меня нет номера NHS?**

Да. Вам не требуется номер NHS или стоять на учете у семейного врача (GP) для вакцинации, и никому из людей не имеют права отказать в вакцинации на этом основании. Местных руководителей попросили принять меры, чтобы подобного не произошло.

Если у кого-то нет номера NHS, но он входит в группу, отвечающую критериям, службам было рекомендовано провести вакцинацию, зафиксировать ее на месте посредством бумажных документов и обеспечить формальное документирование вакцинации позже.

Вы можете найти свой [номер NHS на веб-сайте NHS](#). Система запросит ваши имя и фамилию, дату рождения и почтовый индекс, и ваш номер NHS будет отправлен вам в сообщении, по электронной почте или письмом.

Любой желающий может [зарегистрироваться в приемной семейного врача \(GP\)](#) — вам не нужно подтверждение адреса или иммиграционного статуса.

**Для получения новейшей информации о программе вакцинации против Covid-19 посетите**

**[www.norfolkandwaveneyccg.nhs.uk/covid-19-vaccination-programme](http://www.norfolkandwaveneyccg.nhs.uk/covid-19-vaccination-programme)**